

Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EK/KAR/1/III/B/0185
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo
--	---

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	„Karpackie Morza. Działania na rzecz promocji dziedzictwa przyrodniczego Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaszy”/ „Karpatské moria. Aktyvity na propagáciu prírodného dedičstva Solinského jazera a Veľkej Domaše”
Prioritná os / Oś priorytetowa	Ochrona a rozwój przyrodniczego i kulturowego dziedzictwa czehraničného územia
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zvýšení úrovně udržitelného využití kulturního a přírodního dědictví návštěvníky a obyvateli
Kód intervencie / Kod intervencji	091. Rozvoj a podpora potencjálu cestovního ruchu v přírodních rezervacích
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	spoločný / wspólny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
05-2020 - 04-2021

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie /štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo	47 230,46 €	2 778,26 €	5 556,53 €	55 565,25 €	72,63%
	85%	5%	10%		
Oblastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš	17 799,63 €	1 047,03 €	2 094,09 €	20 940,75 €	27,37%
	85%	5%	10%		
Spolu / Razem	65 030,09 €	3 825,29 €	7 650,62 €	76 506,00 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				76 506,00 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	0
			SK	1

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Vojvodská samospráva	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Władysław Ortyl Marszałek Województwa Podkarpackiego Anna Huk Członek Zarządu Województwa Podkarpackiego	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Podkarpatské	
Okres / Powiat	Rzeszowský	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Rzeszów 35-010	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	al. Łukasza Cieplińskiego 4	
IČO / REGON	690581324	
DIČ / NIP	8133315014	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+48177476616	
Fax / Fax	+48177476601	
E-mailová adresa / Adres e-mail	j.gornicki@podkarpackie.pl	
Www stránka / Strona www	www.podkarpackie.pl	

Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	- „Szlakiem Obiektów UNESCO na pograniczu polsko - słowackim" w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020; - „W sercu Karpat - granica, która łączy" w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020; - "Góry bez granic - integracja sieci szlaków w transgraniczny produkt turystyczny, Interreg V-A Polska-Słowacja; - „Szlak Kultury Wołoskiej" w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020; - Projekt flagowy pn. „Szlak Maryjny (Światło ze Wschodu)" Program Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja; - „Świat karpackich rozet - działania na rzecz zachowania kulturowej unikalności Karpat" w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska - Białoruś - Ukraina 2014 - 2020; - „Partnerstwo dla wspólnego rozwoju" w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska Słowacja 2014 - 2020; - Szlak Frontu Wschodniego turystyczna aktywizacja pogranicza, Interreg PL-SK 2007-2014; - "Zakłete w drewnie - transgraniczny produkt turystyczny". Program Współpracy Transgranicznej PL-SK, realizacja 2012-2014; / - „Szlakiem Obiektów UNESCO na pograniczu polsko-słowackim" v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020; - „W sercu Karpat - granica, która łączy" v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020; - „Góry bez granic - integracja sieci szlaków w transgraniczny produkt turystyczny", Interreg V-A Poľsko - Slovensko; - „Szlak Kultury Wołoskiej" v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020; - Vlajkový projekt nazvaný „Szlak Maryjny (Svetlo z východu)" Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko; - „Świat karpackich rozet - działania na rzecz zachowania kulturowej unikalności Karpat" v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko - Bielorusko - Ukrajina 2014 - 2020; - „Partnerstwo dla wspólnego rozwoju" v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020; - „Szlak Frontu Wschodniego turystyczna aktywizacja pogranicza", Interreg PL-SK 2007 - 2014; - „Zakliate v dreve - transgraniczny produkt turystyczny". Program cezhraničnej spolupráce PL-SK, realizácia 2012 - 2014;
---	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Maria Michur-Ziemba
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Monika Maślanka-Preneta
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Oblasťná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Krajské a oblasťné organizácie cestovného ruchu	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	PhDr. Jaroslav Makatúra Predseda predstavenstva/ Prezes Zarządu	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Prešovský kraj	
Okres / Powiat	Vranov nad Topľou	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Slovenská Kajňa 094 02	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Malá Domaša č. 106	
IČO / REGON	42234531	
DIČ / NIP	2023520422	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+421915974534	
E-mailová adresa / Adres e-mail	riaditel@hornyzemplin.sk	
Www stránka / Strona www	www.hornyzemplin.sk	
Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektom realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Projekt „Informacje na temat miejsc turystycznych i folkloru - poprawa życia w regionie”, w ramach którego wydano m.in. dwie publikacje jako wkład w rozwój turystyki w powiecie Vranov nad Topľou. Projekt był realizowany w ramach programu „Wsparcie rozwoju regionalnego dla współpracy terytorialnej na 2018”, przyznany przez Rząd Republiki Słowackiej, finansowany z budżetu państwa. Projekt był realizowany w okresie od 1.1.2018 do 31.12.2018. Budżet projektu wyniósł 16 516 EUR./ Projekt "Informácie o turistických cieľoch a folklóre - zlepšenie života v regióne", pod ktorým boli vydané o. i. dve publikácie ako príspevok k rozvoju cestovného ruchu v okrese Vranov nad Topľou. Projekt sa realizoval v rámci programu Podpora regionálneho rozvoja pre územnú spoluprácu na r. 2018, udelený Úradom vlády Slovenská Republika, financovaný zo štátneho rozpočtu. Projekt bol realizovaný v období od 1.1.2018 do 31.12.2018. Rozpočet projektu predstavoval sumu 16 516 EUR".	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Mgr. Michaela Zdražilová
Telefón / Telefon	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
Pomysł projektu powstał w trakcie spotkania z panią Martyną Timkovą (Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš), które było jednym z punktów programu roboczej wizyty delegacji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego w Preszowie. Efekt finalny (tj. koncepcja, kosztorys, harmonogram) - czyli projekt pod tytułem „Karpackie morza. Działania na rzecz promocji dziedzictwa przyrodniczego Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaszy” wypracowany został podczas kolejnych spotkań w siedzibach partnerów oraz dzięki licznym rozmowom telefonicznym i wymianie bogatej korespondencji elektronicznej. Projekt jest więc wypadkową doświadczeń partnerów w sferze promocji turystycznej realizowanej w ramach transgranicznej współpracy, dzięki której lokalne atrakcje stają się ponadregionalnym produktem turystycznym o międzynarodowym znaczeniu. Duże znaczenie dla przygotowania projektu miała wzajemna wymiana informacji o sztucznych jeziorach pogranicza polsko-słowackiego (stanowiących motyw przewodni projektu), co pozwoliło wypracować taki model myślenia o nich, by można było ujmować je jako jeden transgraniczny produkt turystyczny o dużych walorach przyrodniczych. / Myšlienka projektu vznikla počas stretnutia s pani Martinou Timkovou (Oblasťná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš), ktoré bolo jedným z bodov programu pracovnej návštevy delegácie maršákovského úradu Podkarpatského vojvodstva v Prešove. Konečný efekt (t. j. koncept, odhad nákladov, harmonogram) - čiže projekt s názvom Karpatské moria. Aktivita na propagáciu prírodného dedičstva Solinského jazera a Veľkej Domaše bol spracovaný počas následných stretnutí v sídlach partnerov a vďaka početným telefonickým rozhovorom a výmene bohatej elektronickej korešpondencie. Projekt je tak výsledkom skúseností partnerov vo sfére propagácie cestovného ruchu realizovanej v rámci cezhraničnej spolupráce, vďaka čomu sa miestne atrakcie stávajú nadregionálnym turistickým produktom medzinárodného významu. Vzájomná výmena informácií o umelých jazerách polsko-slovenského pohraničia (ide o hlavnú tému projektu) mala veľký význam pre prípravu projektu, umožnila vytvoriť taký model úvah o nich, aby mohli byť považované za jeden cezhraničný turistický produkt s veľkými prírodnými hodnotami.	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Projekt jako efekt współpracy z Regionalną Organizacją Turystyczną Horný Zemplín i Horný Šariš realizowany będzie w formule partnerstwa. Każdy z partnerów porozumienia będzie odpowiadał za te elementy projektu, które przydzielone zostały mu już w trakcie jego przygotowania. Zadania natomiast rozdzielone zostały odpowiednio do kompetencji, możliwości organizacyjnych i finansowych partnerów. Formalnym wnioskodawcą o dofinansowanie projektu jest Województwo Podkarpackie, stąd główny ciężar jego realizacji spoczywał będzie na nim. Jednak wszelkie działania związane z dostarczaniem potrzebnych informacji ze słowackiej części obszaru objętego projektem spoczywać będą na partnerze słowackim. Będzie on także odpowiedzialny za dystrybucję efektów rzeczowych projektu (tj. mapy), które zgodnie z założeniami projektu będą dystrybuowane zarówno w Polsce, jak też na terenie Słowacji. Partnerzy projektu wspólnie będą opracowywać teksty na mające powstać mapy. Wspólnie też będą uczestniczyć w zaplanowanych działaniach i w doborze ich uczestników. / Projekt ako výsledok spolupráce s Oblastnou organizáciou cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš bude implementovaný v podobe partnerstva. Každý z partnerov dohody bude zodpovedný za tie prvky projektu, ktoré mu boli pridelené už počas jeho prípravy. Na druhej strane boli úlohy rozdelené podľa kompetencií, organizačných a finančných možností partnerov. Formálnym žiadateľom o poskytnutie finančného príspevku pre projekt je Podkarpatské vojvodstvo, a preto na ňom bude spočívať hlavná záťaž jeho implementácie. Všetky aktivity súvisiace s poskytovaním potrebných informácií zo slovenskej časti územia, na ktoré sa projekt vzťahuje, však budú spočívať na slovenskom partnerovi. Bude tiež zodpovedný za distribúciu vecných výstupov projektu (t. j. máp), ktoré v súlade s východiskami projektu budú distribuované tak v Poľsku, ako aj na území Slovenska. Partneri projektu spoločne vypracujú texty do máp, ktoré majú vzniknúť. Spolu sa zúčastnia aj na plánovaných aktivitách a na výbere ich účastníkov.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak

W realizację projektu zaangażowani będą przedstawiciele obydwu partnerów projektu. Po stronie Województwa Podkarpackiego będzie dwóch koordynatorów projektu i jeden koordynator finansowy. Po stronie partnera słowackiego będzie to koordynator projektu. Zadaniem koordynatorów projektu będzie realizacja poszczególnych jego zadań zgodnie z harmonogramem i ich podziałem na poszczególnych partnerów. Będą odpowiedzialni za wyłanianie wykonawców kolejnych działań zgodnie z obowiązującymi zasadami zamówień publicznych oraz za ich realizację według przygotowanych specyfikacji czy programów. Będą dbali o prowadzenie polityki informacyjnej i reklamę poszczególnych zadań jak też samego programu, w ramach którego projekt otrzymał dofinansowanie. Koordynator finansowy dbał będzie o finansowe rozliczanie i raportowanie projektu na poszczególnych etapach jego realizacji. Na każdym etapie praca koordynatorów opierać się będzie na partnerskiej współpracy, co wiązać się będzie zarówno z roboczymi spotkaniami, wymianą korespondencji elektronicznej i rozmowami telefonicznymi. / Na realizacji projektu sa budú podieľať zástupcovia oboch partnerov projektu. Na strane Podkarpatského vojvodstva budú dvaja koordinátori projektu a jeden finančný koordinátor. Na slovenskej strane bude koordinátor projektu. Úlohou koordinátorov projektu bude realizovať jednotlivé úlohy v súlade s harmonogramom a s ich rozdelením medzi jednotlivých partnerov. Zodpovedať budú za výber dodávateľov ďalších aktivít v súlade s platnými pravidlami verejného obstarávania a za ich realizáciu podľa pripravených špecifikácií alebo programov. Postarajú sa o informačnú politiku a reklamu jednotlivých úloh, ako aj samotného programu, v rámci ktorého bol projektu poskytnutý finančný príspevok. Finančný koordinátor sa postará o finančné vyúčtovanie a podávanie správ o projekte v jednotlivých fázach jeho implementácie. V každom štádiu sa bude práca koordinátorov opierať o partnerskú spoluprácu, čo bude previazané tak s pracovnými stretnutiami, výmenou elektronickej korešpondencie, ako aj telefonickými hovormi.

Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu
Áno / Tak

Zadania finansowane będą zgodnie z kosztorysem stanowiącym integralną część projektu w stopniu i w zakresie przewidzianym przez program. Po stronie wnioskodawcy finansowane będą działania pt: 1. Przyrodnicze walory "Karpackich Mórz" - objazdy studyjne; 2. "Karpackie Morza" w obrazie i w słowie - cykl warsztatów. Natomiast partner słowacki finansował będzie zadania: 1. "Organizacja konferencji pt. "Karpackie Morza"; 2. Tablice informacyjno-promocyjne. Zgodnie z regulaminem programu każdy z partnerów finansował będzie własne działania z kategorii "Zarządzanie i promocja mikroprojektu". / Úlohy budú financované v súlade s prehľadom výdavkov, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť projektu v miere a v rozsahu stanovenom programom. Na strane žiadateľa sa budú financovať tieto aktivity: 1. Prírodné hodnoty karpatských morí - študijné cesty; 2. Karpatské moria obrazom a slovom - séria workshopov. Slovenský partner bude financovať úlohy: 1. Organizácia konferencie Karpatské moria; 2. Informačno-propagačné tabule. V súlade s programovými predpismi bude každý partner financovať svoje aktivity z kategórie Riadenie a propagácia mikroprojektu.

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU
Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu

Karpaty pozostając silną marką turystyczną nie są miejscem jednorodnym pod względem nasilenia ruchu turystycznego. Niektóre miejsca, jak na przykład polskie i słowackie Tatry czy też część miejscowości w Bieszczadach charakteryzują się zbyt nadmiernym natężeniem. Zatłoczone parkingi oraz wszechobecny hałas są pierwszymi doświadczeniami czekającymi tam w sezonie na turystę. Pomimo tych i innych niedogodności (tłok na szlakach czy w innych strefach turystycznych migracji) przy równoczesnej modzie na turystykę w duchu "slow" turyści nie wybierają miejsc bardziej przyjaznych. Odpowiedzi na pytanie dlaczego tak się dzieje można by sformułować wiele, co pomogłoby zapewne wyświetlić wiele aspektów tego złożonego problemu z pogranicza marketingu terytorialnego i ludzkiej psychologii. Jednak, nie wdając się w zbyt subtelne rozróżnienia, na potrzeby niniejszego projektu należy przywołać tu jedną z nich, najbardziej elementarną: turyści nie odwiedzają wielu urokliwych karpackich miejsc, gdyż po prostu o nich nie wiedzą. Co gorsze wiedzy tej nie posiadają także licencjonowani organizatorzy ruchu turystycznego, którzy w swoich działaniach powielają sprawdzone schematy i swymi ofertami odpowiadają na ciągle wielki (o ile nie rosnący) popyt na owe oblegane karpackie kurorty i modne miejscowości. Dużą rolę, by zmienić ten stan rzeczy, do odegrania mają lokalni animatorzy ruchu turystycznego. Ich działania winny zmierzać w kierunku, by bazującą na miejscowych walorach ofertę turystyczną umieścić w powszechnym obiegu turystycznej

informacji. Aby działania te były skuteczne należy taką ofertę zbudować na rzeczywistych atrakcjach, przedstawić ją w sposób nowoczesny oraz zadbać o narzędzia i mechanizmy służące upowszechnianiu się tej informacji. Skuteczną strategią w tego rodzaju zadaniach jest sieciowanie atrakcji o różnym stopniu popularności. Pozwala to zagospodarować turystów, którzy już są w danym regionie, tylko swój pobyt ograniczają do modnych miejscowości. W ten sposób, z jednej strony: poszerzamy ofertę tych miejscowości (odciążając ich przy tym, bo ograniczony czasowo pobyt turysty rozkłada się na dwa lub więcej miejsc), z drugiej: na bazie popularności jednej miejscowości zapewniamy turystów mniej popularnemu sąsiadowi. I taki właśnie problem chce rozwiązać niniejszy projekt. Realizowany on będzie bowiem na obszarach, które posiadając miejsca masowo oblegane, posiada także swoiste "białe plamy", tj. obszary dotąd mało rozpoznane przez turystów i animatorów ruchu turystycznego. Przedstawienie pogranicznych atrakcji – jakimi są Jezioro Solińskie w Polsce oraz Wielka Domasza na Słowacji – w jednej propozycji turystycznej będzie służyć wzmocnieniu ruchu turystycznego na tym obszarze pogranicza, a także będzie odpowiedzią na charakteryzujący ten region deficyt transgranicznych atrakcji, co z marketingowego punktu widzenia jest zawsze dla danego obszaru korzystne. / Karpaty, ktoré stále sú silnou turistickou značkou, nie sú z hľadiska intenzity cestovného ruchu rovnorodým miestom. Niektoré miesta, ako napríklad poľské a slovenské Tatry alebo časť obcí v Bieszczadoch, sa vyznačujú až príliš nadmerným ruchom. Preplnené parkoviská a všadeprítomný hluk sú prvé zážitky, ktoré tam čakajú v sezóne na turistu. Napriek týmto a iným nepríjemnostiam (davy na trasách alebo v iných turistických zónach) pri súbežnej móde na cestovný ruch v duchu „slow“, turisti si nevyberajú väčšmi priaznivé miesta. Odpovedí na otázku, prečo sa to tak deje, by sa dalo sformulovať viac, čo by pravdepodobne pomohlo ukázať mnohé aspekty tohto zložitého problému z pomedzia územného marketingu a ľudskej psychológie. Avšak bez toho, aby sme nevchádzali do príliš citlivých rozdielov, pre účely tohto projektu je potrebné pripomenúť tu jednu z nich, najzákladnejšiu: turisti nenavštevujú mnoho pôvabných karpatských miest, pretože jednoducho o nich nevedia. Čo je ešte horšie, tieto znalosti nemajú ani licencovaní organizátori cestovného ruchu, ktorí vo svojich činnostiach duplikujú osvedčené schémy a svojimi ponukami reagujú na stále veľký (ak nie rastúci) dopyt po týchto obliehaných karpatských oázach a módnych miestach. Veľkú úlohu pri zmene tohto stavu vecí zohrávajú miestni animátori cestovného ruchu. Ich aktivity by sa mali zamerať na zavedenie turistickej ponuky založenej na miestnych hodnotách do všeobecného obehu turistických informácií. Ak majú byť také aktivity účinné, je potrebné takúto ponuku postaviť na reálnych atrakciách, predstaviť ju moderným spôsobom a postarať sa o nástroje a mechanizmy slúžiace šíreniu týchto informácií. Účinnou stratégiou pre tento druh úloh je vytváranie sietí atrakcií s rôznou mierou popularity. To umožňuje riadiť turistov, ktorí sú už v danom regióne, len svoj pobyt obmedzujú na módne miesta. Takýmto spôsobom na jednej strane: rozširujeme ponuku týchto miest (prítom ich odľahčujeme, pretože časovo ohraničený pobyt turistu sa rozloží na dve alebo viac miest), na druhej: na základe popularity jednej obce zabezpečíme turistov menej obľúbenému susedovi. A vlastne takýto problém chce tento projekt riešiť. Bude realizovaný práve na územiach, ktoré majú masívne preplnené miesta, ale aj svoje „biele miesta“, t. j. oblasti doteraz málo známe turistom a animátorom cestovného ruchu. Prezentácia atrakcií pohraničia – akými sú Solinské jazero v Poľsku a Veľká Domaša na Slovensku – v jednej turistickej ponuke bude slúžiť posilneniu cestovného ruchu v pohraničnej oblasti, a bude tiež odozvou na deficit cezhraničných atrakcií typický pre tento región, čo z marketingového hľadiska je vždy užitočné pre dané územie.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Celem ogólnym projektu jest promocja walorów przyrodniczych Jeziora Solińskiego (Polska) i Wielkiej Domaszy (Słowacja), która wypłyne na zwiększenie atrakcyjności polsko-słowackich regionów przygranicznych, co bezpośrednio wpisuje się w cele szczegółowe programu. Jeziora te

(oddalone od siebie 2 godziną samochodową wycieczką widokowymi drogami Karpat) są zjawiskami szczególnymi na polsko-słowackim pograniczu. Powstały bowiem w miejscach słynących z gór zamieszkałych przez licznych przedstawicieli karpackiej fauny i flory, w tym rzadko spotykanych, jak na przykład żubry czy czarne bociany. Ich powstanie spowodowało pojawienie się kolejnych przedstawicieli świata przyrody, których obecność związana jest z występowaniem akwenów wodnych. Osobną wartością tego połączenia jezior oraz Karpat są walory pejzażowe, które w przypadku obu akwenów mogą stanowić pretekst turystycznych wypraw, tym bardziej, że są to tereny mało zaludnione i charakteryzujące się praktycznie żadną infrastrukturą przemysłową z jej kominami czy innymi obiektami psującymi malowniczość krajobrazu. Obydwa jeziora są bowiem zbiornikami sztucznymi powstałymi na górskich rzekach: Wielka Domasza na Ondavie, Jezioro Solińskie na Sanie. Jeziora te w połączeniu z walorami krajobrazowymi oraz bogatą fauną stanowią potencjał turystyczny obu stron polsko-słowackiego pogranicza. Promocja tych dwóch akwenów pod wspólnym szyldem ma służyć skanalizowaniu ruchu turystycznego w obszary o mniejszej frekwencji turystycznej, kosztem miejsc, które aż nadto są „zadeptywane” przez turystów. / Všeobecňým cieľom projektu je propagácia prírodného bohatstva Solinského jazera (Poľsko) a Veľkej Domaše (Slovensko), čo zapôsobí na zvýšenie atraktívnosti polsko-slovenských prihraničných regiónov, čo priamo zapadá do čiastkových cieľov programu. Tieto jazerá (vzdialené od seba 2 hodiny jazdy autom po malebných cestách Karpát) sú zvláštnymi javmi na polsko-slovenskom pohraničí. Vznikli na miestach známych vďaka horám obývaným mnohými predstaviteľmi karpatskej fauny a flóry, vrátane zriedka stretávaných, ako sú zubry alebo bociany čierne. Ich vznik spôsobil, že sa objavili ďalší predstavitelia sveta prírody, ktorých prítomnosť súvisí s existenciou vodných plôch. Osobitnou hodnotou tejto kombinácie jazier a Karpát je krajinné bohatstvo, ktoré v prípade oboch nádrží môže byť zámenkou pre turistické výlety, najmä ak ide o riedko obývané oblasti a vyznačujúce sa prakticky žiadnou priemyselnou infraštruktúrou s jej komínmi alebo inými objektmi, ktoré kazia malebnosť krajiny. Obidve jazerá sú umelé nádrže vytvorené na horských riekach: Veľká Domaša na Ondave, Solinské jazero na rieke San. Tieto jazerá v spojení s hodnotami krajiny a bohatou faunou sú turistickým potenciálom oboch strán polsko-slovenského pohraničia. Propagácia týchto dvoch vodných plôch pod spoločným názvom má poslúžiť nasmerovaniu cestovného ruchu do oblastí s menšou návštevnosťou turistov na úkor miest, ktoré turisti až príliš „pošliapali“.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

1. Podniesienie kompetencji polskich i słowackich animatorów turystyki w zakresie wiedzy na temat przyrodniczych walorów turystycznych Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domasy. Zaangażowane w promocję osoby i instytucje muszą dysponować pełną i aktualną wiedzą na temat danego regionu, zwłaszcza, że chodzi o wyszczególnienie tych jego jakości, które czynią go wyjątkowym, ponieważ to one będą potem głównymi argumentami we wszelkich działaniach promocyjnych, zgodnie z zasadą marketingu, że trzeba się wyróżniać na tle innych produktów.
 2. Rozwój transgranicznej współpracy animatorów turystyki w zakresie tworzenia ofert na bazie lokalnych walorów turystycznych.
- Jak mówi jedno z haseł marketingu: duży może więcej. Dlatego tak ważne jest tworzenie warunków do współpracy animatorów turystyki z polskiej i słowackiej części pogranicza w zakresie tworzenia ofert. Transgraniczny charakter zastosowanych w nich rozwiązań pozwala na dostosowanie ich do wymagań rynków zagranicznych. Granice państwowe nie powinny być tutaj przeszkodą, tym bardziej gdy chodzi o region tak jednorodny geograficznie, a takim jest obszar pogranicza polsko-słowackiego, na którym realizowany jest projekt. Są to bowiem Karpaty i właśnie pod marką tych gór region ten powinien kierować swoją ofertę do rodzimych i zagranicznych turystów. Wspólne i dopełniające się działania promocyjne polskich i słowackich partnerów są gwarantem, że będą one efektywniejsze, a przez to efektywniejsze.

3. Popularyzacja wiedzy na temat turystycznych walorów przyrodniczych Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaszy.

Działaniom ukierunkowanym na podniesienie kwalifikacji osób odpowiedzialnych za promocję objętego projektem obszaru winny towarzyszyć działania informacyjne skierowane do ogółu społeczeństwa, skąd wywodzić się będą przyszli turyści. Można też założyć, że informacja o turystycznych walorach danego obszaru zainteresuje także różne podmioty branży turystycznej, które wykorzystają ją w swoich ofertach. / 1. Zvýšenie kompetencií poľských a slovenských animátorov cestovného ruchu v oblasti poznatkov o prírodných hodnotách pre turizmus Solinského jazera a Veľkej Domaše.

Osoby a inštitúcie zapojené do propagácie musia mať úplné a aktuálne poznatky o danom regióne, najmä preto, že ide o špecifikovanie takých jeho kvalít, ktoré ho robia jedinečným, pretože potom ony budú hlavnými argumentmi vo všetkých propagačných činnostiach, v súlade so zásadou marketingu, že musia sa líšiť na pozadí iných produktov.

2. Rozvoj cezhraničnej spolupráce animátorov cestovného ruchu v oblasti tvorby ponúk založených na miestnych hodnotách cestovného ruchu.

Ako jeden z marketingových sloganov hovorí: veľký zmôže viac. Preto je také dôležité vytvárať podmienky pre spoluprácu animátorov cestovného ruchu z poľskej a slovenskej časti pohraničia v rámci tvorby ponúk. Cezhraničný charakter riešení, ktoré sa v nich uplatňujú, umožňujú prispôbiť ich požiadavkám zahraničných trhov. Štátne hranice by tu nemali byť prekážkou, o to viac, ak ide o región tak geograficky jednorodý, a takým je oblasť poľsko-slovenského pohraničia, na ktorom sa projekt realizuje. Toto sú predsa Karpaty a práve pod značkou týchto hôr by mal región smerovať svoju ponuku domácim a zahraničným turistom. Spoločné a dopĺňajúce sa propagačné aktivity poľských a slovenských partnerov sú zárukou, že budú efektnejšie, a tým efektívnejšie.

3. Popularizácia poznatkov o turistických prírodných hodnotách Solinského jazera a Veľkej Domaše.

Činnosti orientované na zvýšenie kvalifikácie osôb zodpovedných za propagáciu oblasti, v ktorej sa projekt realizuje, by mali sprevádzať informačné aktivity orientované na širokú verejnosť, odkiaľ budú pochádzať budúci turisti. Možno tiež predpokladať, že informácie o turistických kvalitách danej oblasti zaujmú aj rôzne subjekty odvetvia cestovného ruchu, ktoré ich využijú vo svojich ponukách.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

- obyvatelia oprávneného územia
- osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu

Zaplanowane w projekcie działania skierowane będą do szeroko rozumianych mieszkańców tego obszaru, a dokładniej do lokalnych liderów zajmujących się promocją turystyczną. Istotą projektu jest bowiem przygotować regionalnych specjalistów, którzy wywodząc się z danego obszaru będą umieć na bazie lokalnych przyrodniczych walorów turystycznych stworzyć transgraniczne strategie działania oraz konkretne oferty turystyczne. Dlatego wśród składających się na projekt działań są zarówno takie, których celem jest podniesienie kompetencji regionalnych specjalistów w zakresie wiedzy na temat przyrodniczych (i ogólnie: turystycznych) walorów obydwu jezior, jak też i takie, które będą uczyć lokalnych animatorów ruchu turystycznego umiejętności tworzenia konkretnych ofert turystycznych. Ważnym elementem projektu są działania, podczas których zarówno polscy i słowaccy uczestnicy szkoleń będą mogli pracować wspólnie, co jest istotne z punktu widzenia inicjowania transgranicznych powiązań instytucjonalnych i osobowych. Z efektów projektu korzystać będą także turyści odwiedzający projektowy obszar, gdzie będzie dystrybuowana mapa obydwu jezior a także powstaną tablice informacyjne (nad Wielką Domaszą).

Drogą internetową partnerzy projektu popularyzować będą otrzymane od lokalnych przedsiębiorców oferty turystyczne (sygnowane wspólnym logo) z obszaru Jeziora Solińskiego oraz Wielkiej Domaszy. / Aktivita plánované v projekte budú adresované široko ponímaným obyvateľom tohto územia a presnejšie miestnym lídrom zaoberajúcich sa propagáciou cestovného ruchu. Podstatou projektu je predsa príprava regionálnych špecialistov, ktorí pôvodom z daného územia budú vedieť na základe miestnych prírodných hodnôt cestovného ruchu vytvoriť cezhraničné stratégie činnosti a špecifické turistické ponuky. Medzi aktivity, ktoré tvoria projekt, preto patria jednak tie, ktorých cieľom je zvýšiť kompetencie regionálnych špecialistov v poznaní prírodných (a vo všeobecnosti: cestovného ruchu) hodnôt oboch nádrží, ako aj tie, ktoré naučia miestnych animátorov cestovného ruchu schopnostiam vytvárať konkrétne ponuky cestovného ruchu. Dôležitým prvkom projektu sú aktivity, počas ktorých budú môcť poľskí a slovenskí účastníci školení spoločne pracovať, čo je dôležité z hľadiska iniciovania cezhraničných inštitucionálnych a personálnych väzieb. Efekty projektu budú využívať aj turisti, ktorí navštívia oblasť, kde sa projekt bude realizovať, kde bude distribuovaná mapa oboch jazier a taktiež vzniknú informačné tabule (pri Veľkej Domaši). Partneri projektu spopularizujú prostredníctvom internetu turistické ponuky od miestnych podnikateľov (podpísané spoločným logom) z územia Solinského jazera a Veľkej Domaše.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu	
Názov úlohy / Nazwa zadania	Przyrodnicze walory Karpackich Mórz - objazdy studyjne / Přírodní hodnoty karpatských morí - študijné cesty
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo - Financujúci partner Oblasťná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-05 - 2021-04
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Siedziba partnerów, obszary wokół Jeziora Solińskiego (Polska) i Wielkiej Domaszy (Słowacja), tj. powiaty: bieszczadzki, leski; okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou. / Sídlo partnerov, oblasti okolo Solinského jazera (Poľsko) a Veľkej Domaše (Slovensko), t. j. powiaty: Bieszczady, Lesko; okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou.

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Objazdy poświęcone będą poznaniu walorów przyrodniczych oraz ogólnoturystycznych tytułowych "Karpackich Mórz". Zorganizowane zostaną dwa objazdy (czterodniowe): jeden w obszarze Jeziora Solińskiego, drugi w obszarze Wielkiej Domaszy. Uczestnikiem każdego objazdu będzie specjalista od przyrodniczych walorów turystycznych akwenów, których poznanie stanowi cel tego działania. Oprócz rozpoznania przez animatorów turystyki dziedzictwa przyrodniczego obszaru objętego projektem i zlokalizowaną tam infrastrukturą turystyczną celem objazdów jest wypracowanie koncepcji map turystycznych obydwu akwenów, które wydane zostaną w ramach niniejszego projektu (tj. m.in. ich zakresu terytorialnego; rodzaju informacji, która powinna się na nich znaleźć; itp. Każda mapa będzie 3-języczna: w języku polskim, słowackim i angielskim. Uczestnicy wyjazdu proponują i przedyskutują także pomysły na logo, pod którym powinna być promowana turystyczna oferta "Karpackich Mórz". Logo to wykorzystane zostanie w produkcji map obydwu akwenów. W objazdach będą brali udział słowaccy i polscy animatorzy ruchu turystycznego. Ogółem (tj. w dwóch objazdach) weźmie w sumie udział 30 osób. Zakłada się, że ok. 40 % uczestników pochodzić będzie ze Słowacji. Działanie partnerzy promować będą na swoich stronach www (m.in. poprzez zamieszczanie relacji czy fotoreportaży itp.). / Zájazdy budú venované poznaniu prírodných a všeobecne turistických hodnôt titulovaných „karpatských morí“. Zorganizujú sa dva prejazdy (štvrťdňové): jeden v oblasti Solinského jazera, druhý v oblasti Veľkej Domaše. Účastníkom každej cesty bude špecialista na prírodné turistické hodnoty vodných plôch, ktorých spoznanie je cieľom tejto aktivity. Okrem toho, že animátori spoznajú turistické prírodné dedičstvo oblasti, na ktorú sa vzťahuje projekt a turistickú infraštruktúru, ktorá sa tam nachádza, cieľom prejazdov bude vypracovať koncepciu turistických máp oboch vodných plôch, ktoré budú vydané v rámci tohto projektu (t. j. o. i. ich územný záber, druh informácií, ktoré by sa mali v nich objaviť atď.). Každá mapa bude 3-jazyčná: v poľštine, slovenčine a angličtine. Účastníci prejazdu navrhnu a prediskutujú aj nápady na logo, pod ktorým by sa mala propagovať turistická ponuka „karpatských morí“. Toto logo bude využité pri výrobe máp oboch nádrží. Na cestách sa zúčastnia slovenskí a poľskí animátori cestovného ruchu. Dovedna (t. j. na dvoch prejazdoch) sa zúčastní celkovo 30 ľudí. Predpokladá sa, že asi 40 % účastníkov bude pochádzať zo Slovenska. Aktivitu partneri spropagujú na svojich web stránkach (o. i. uverejnením správy či fotoreportáže atď.).
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja dwóch czterodniowych objazdów studyjnych dla łącznie 30 uczestników, w tym: przedstawiciele partnerów projektu, animatorzy turystyki, osoba prowadząca (pilot/przewodnik). Szacunkowe koszty związane z organizacją objazdów studyjnych dotyczyć będą: wynajęcie busa z kierowcą 2000 Euro, noclegi ze śniadaniem: 4800 Euro, obiady: 1800 Euro, kolacje: 1800 Euro, wynajęcie osoby prowadzącej: 1600 Euro, bilety wstępu do atrakcji turystycznych: 200 Euro / Organizacja dwóch štvordňových študijných ciest pre celkovo 30 účastníkov, vrátane: zástupcov projektových partnerov, animátorov cestovného ruchu, sprevádzajúcej osoby (pilot/sprievodca). Odhadované náklady spojené s organizáciou študijných ciest sa budú týkať: prenájmu autobusu s vodičom 2 000 EUR, ubytovanie s raňajkami: 4 800 EUR, obedy: 1 800 EUR, večere: 1 800 EUR, prenájom sprevádzajúcej osoby: 1 600 EUR, vstupenky do turistických atrakcií: 200 EUR	1,00 komplet	12 200,00 €	12 200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wydanie 2 map turystycznych: Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaszy. Każda mapa będzie w 3 językach (polskim, słowackim, angielskim). Każda mapa wydana zostanie w nakładzie 6 000 egz. / Wydanie 2 turystycznych map: Solińskiego jezera a Velkej Domaše. Każda mapa bude v 3 jazycích (poština, slovenčina, angličtina). Každá mapa bude vydaná v náklade 6 000 výtł.	12 000,00 szt	0,55 €	6 600,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszt usługi w zakresie przestrzegania zasady równości szans/ pomocy osobom niepełnosprawnym (np. tłumaczenie, pomoc w poruszaniu się/transporte, itp.) Ogółem objazdy trwać będą 8 dni - na jeden dzień zarezerwowana została suma 125 euro / Náklady na službu v súvislosti so zásadou rovnosti príležitostí/pomoci osobám so zdravotným postihnutím (napr. tlmočenie, pomoc pri pohybe/doprave atď.) Celkove cesty budú trvať 8 dní - na jeden deň bola vyhradená suma 125 EUR	8,00 liczba	125,00 €	1 000,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		19 800,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → 2 objazdy studyjne / 2 študijné cesty	2,00 liczba	Faktura za wykonanie zadania, dokumentacja fotograficzna / Faktura za wykonanie úlohy, fotodokumentacja
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov študijných návštev	30,00 os	Lista obecności uczestników / Prezenčná listina účastníkov

Názov úlohy / Nazwa zadania	Karpackie Morza w obrazie i w słowie - cykl warsztatów / Karpatské moria obrazom a słowem - seria workshopów
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Województwo Podkarpackie/ Podkarpacké vojvodstvo - Finansujący partner Oblasťná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-05 - 2021-04
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Siedziba partnerów projektu. Miejscem organizacji warsztatów dot. tworzenia ofert turystycznych będzie jeden z przygranicznych polskich powiatów, np.: leski, krośnieński, bieszczadzki. Miejscem organizacji 2 edycji warsztatów fotograficznych będą odpowiednio: obszar Jeziora Solińskiego i obszar Wielkiej Domaszy, tj. powiaty: bieszczadzki, leski; okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou. / Sídlo partnerov projektu. Miestom organizovania workshopov o tvorbe turistických ponúk bude jeden z pohraničných poľských powiatów, napr.: Lesko, Krosno, Bieszczady. Miestom organizovania dvoch fotografických workshopov bude príslušne: oblasť Solińskiego jezera a oblasť Velkej Domaše, čiže powiaty: Bieszczady, Lesko; okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou.

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Organizacja cyklu warsztatów: 1 edycja dla 30 os. - trzydniowe warsztaty dla animatorów turystyki nt. tworzenia oferty turystycznej obszaru Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaszy; 2 edycje (czterodniowe, po 15 osób) - warsztaty z fotografii krajobrazowej i przyrodniczej. Ich celem jest przygotowanie uczestników z zakresu umiejętności tworzenia oferty turystycznej, która nie tylko jest informacją o bazie noclegowej i gastronomicznej – ale jest także narracją o przygodzie czekającej na turystę. Stąd opracowanie takich przygód jest przydatną umiejętnością przy tworzeniu sugestywnej i ciekawej oferty zorientowanej na określoną grupę odbiorców. Celem warsztatów fotograficznych jest przeszkolenie animatorów turystyki w zakresie zasad tworzenia fotografii krajobrazowej i przyrodniczej stanowiącej ważny element każdej oferty. W wyniku warsztatów powstanie baza zdjęć z obszaru Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaszy, które zamieszczone na stronach www będą bezpłatnie udostępniane każdemu, kto działa na rzecz turystycznej promocji polsko-słowackiego pogranicza. Dodatkowo wzbogacą one powstałe podczas warsztatów przykładowe pakiety ofert, które jako szablony także zamieszczone zostaną na stronach partnerów projektu. W warsztatach wezmą udział polscy i słowaccy animatorzy ruchu turystycznego. Zakłada się, że ok. 40 % uczestników pochodzić będzie ze Słowacji. Poszczególne działania partnerzy promować będą na swoich stronach www (m.in. poprzez zamieszczanie relacji czy fotoreportaże itp). / Organizácia série workshopov: 1 aktivita pre 30 ľudí – trojdňové workshopy pre animátorov cestovného ruchu o tvorbe turistickej ponuky oblasti Solinského jazera a Veľkej Domaše; 2 aktivity (štverdňové, 15 ľudí) – fotografické workshopy snímajúc krajiny a prírody. Ich cieľom je pripraviť účastníkov v oblasti schopnosti vytvoriť turistickú ponuku, ktorá nie je len informáciou o ubytovacích a stravovacích zariadeniach, ale je aj rozprávaním o dobrodružstve, čakajúcom na turistu. Preto spracovanie takýchto dobrodružstiev je užitočnou zručnosťou pri vytváraní sugestívnej a zaujímavej ponuky určenej stanovenej skupine príjemcov. Cieľom fotografických workshopov je vyškolit animátorov cestovného ruchu v oblasti tvorby fotografie krajiny a prírody, čo je dôležitým prvkom každej ponuky. Výsledkom workshopov bude vytvorenie databázy fotografií z oblasti Solinského jazera a Veľkej Domaše, ktorá uverejnená na web stránkach bude bezplatne prístupná každému, kto pracuje na turistickej propagácii polsko-slovenského pohraničia. Okrem toho obohatia vzorové balíky ponúk vytvorených počas workshopov, ktoré budú tiež umiestnené na webových stránkach partnerov projektu ako šablóny. Na workshopoch sa zúčastnia poľskí a slovenskí animátori cestovného ruchu. Predpokladá sa, že asi 40 % účastníkov bude pochádzať zo Slovenska. Jednotlivé aktivity budú partneri propagovať na svojich webových stránkach (o. i. uverejnením správ alebo fotoreportáží atď.).
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja cyklu warsztatów dla łącznie 60 uczestników, w tym: przedstawiciele partnerów projektu, animatorzy turystyki, osoba prowadząca warsztaty. Szacunkowe koszty związane z organizacją warsztatów dotyczyć będą: wynajęcie busa z kierowcą 2300 Euro, noclegi ze śniadaniem: 6600 Euro, obiady: 2700 Euro, przerwy kawowe: 300 Euro, kolacje: 2400 Euro (200 Euro/ osobodzień za nocleg i wyżywienie) wynajęcie osoby prowadzącej warsztaty: 3000 Euro, pilot/przewodnik: 500 Euro, materiały szkoleniowe na potrzeby tworzenia wspólnych pakietów turystycznych (markery, papier, itp.): 100 Euro / Organizacja série workshopov pre celkovo 60 účastníkov, vrátane: zástupcov projektových partnerov, animátorov cestovného ruchu, osoby, ktorá povedie workshopy. Odhadované náklady spojené s organizáciou workshopov sa budú týkať: prenájmu autobusu s vodičom 2 300 EUR, ubytovanie s raňajkami: 6 600 EUR, obedy: 2 700 EUR, prestávky na kávu: 300 EUR, večere: 2 400 EUR (200 EUR / na osobu a deň za nocľah a stravovanie), prenájom osoby vedúcej workshop: 3 000 EUR, pilot/sprievodca: 500 EUR, školiace materiály na tvorbu spoločných turistických balíkov (fixky, papier atď.): 100 EUR	1,00 komplet	17 900,00 €	17 900,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszt usługi w zakresie przestrzegania zasady równości szans/pomocy osobom niepełnosprawnym (np. tłumaczenie, pomoc w poruszaniu się/transporte, itp.) Ogółem warsztaty obejmują 11 dni - na jeden dzień zarezerwowana została kwota 125 euro. / Náklady na službu v súvislosti so zásadou rovnosti príležitostí/pomoci osobám so zdravotným postihnutím (napr. tlmočenie, pomoc pri pohybe/doprave atď.). Celkovo sa workshopy uskutočnia počas 11 dní - na jeden deň bola vyhradená suma 125 EUR.	11,00 liczba	125,00 €	1 375,00 €

Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Dosprzętowanie posiadanego aparatu fotograficznego. Na potrzeby warsztatów (w tym głównie fotograficznych). Zakupiony zostanie 1 oryginalny jasny obiektyw, 2 dodatkowe oryginalne baterie, filtry fotograficzne oraz dodatkowe 2 karty pamięci. Zakupione elementy już posiadanego sprzęt wykorzystywane będą także przy innych (nie tylko warsztatach fotograficznych) działaniach projektu, jak np: objazdy studyjne czy do działań promocyjnych (tworzone będą fotoreportaże na stronie www). / Dovybavenie vlastného fotoaparátu. Pre potreby workshopov (vrátane hlavne fotografických). Kúpi sa 1 originálny svetlý objektív, 2 dodatočné originálne batérie, fotografické filtre a dodatočné 2 pamäťové karty. Kúpené prvky k už vlastnému vybaveniu budú použité aj pri iných (nielen fotografických workshopoch) projektových aktivitách, ako napr. študijné cesty alebo propagačné aktivity (pre web stránku budú tvorené fotoreportaže).	1,00 komplet	900,00 €	900,00 €
--	--	--------------	----------	----------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		20 175,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → 3 workshopy: 1 nt. tworzenia ofert turystycznych; 2 fotograficzne. 3 / workshopy: 1 o vytváraní turistických ponúk; 2 fotografické.	3,00 liczba	faktury za wykonanie zadania, dokumentacja fotograficzna / faktury za wykonanie umowy, fotodokumentacja
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov školiacich aktivít	60,00 os	listy obecności uczestników / Prezenčné listiny účastníkov

Názov úlohy / Nazwa zadania	Organizacja konferencji "Karpackie Morza" / Organizácia konferencie Karpatské moria
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Oblastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš - Financujúci partner Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-01 - 2021-04
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Obszar Wielkiej Domaszy, tj. okres: Stropkov, Vranov nad Topľou / Obslať Velkej Domaše, t. j. okres: Stropkov, Vranov nad Topľou
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Podczas konferencji przedstawione zostaną cele projektu w kontekście turystycznych walorów Jeziora Solińskiego i Wielskiej Domaszy. Nieodpłatnymi ekspertami będą przedstawiciele liderów turystycznych polsko-słowackiego pogranicza. Wśród tematów znajdą się m.in.: • prezentacja projektu oraz transgranicznego produktu turystycznego pt. „Karpackie Morza”. • wpływ produktu transgranicznego pt. „Karpackie Morza” na rozwój turystyki w pogranicznych regionach. • przedstawienie możliwości współpracy transgranicznej związanej z dziedzictwem kulturowym i przyrodniczym państw partnerskich. • prezentacja statku wycieczkowego na Domaszy, którego celem jest zwiększenie ruchu na tej budowli wodnej. • zarządzanie turystyką w ramach współpracy transgranicznej. Konferencja przyczyni się do stworzenia transgranicznych partnerstw między regionalnymi podmiotami turystycznymi. W jednodniowej konferencji weźmie udział łącznie ok. 50 osób z Polski i ze Słowacji (przedstawiciele partnerów projektu, animatorzy turystyki, lokalni liderzy turystyki). Wydarzenie promowane będzie na stronach internetowych partnerów. / Počas konferencie budú prezentované ciele projektu v kontexte turistických hodnôt Solinského jazera a Velkej Domaše. Neplatenými expertmi budú zástupcovia lídrov cestovného ruchu poľsko-slovenského pohraničia. Medzi témami bude o. i.: • prezentácia projektu a produktu cezhraničnej turistiky s názvom „Karpatské moria”. • vplyv cezhraničného produktu „Karpatské moria” na rozvoj cestovného ruchu v pohraničných regiónoch. • prezentácia možností cezhraničnej spolupráce spojenej s kultúrnym a prírodným dedičstvom partnerských krajín. • prezentácia výletnej lode na Domaši, ktorej cieľom je zvýšiť návštevnosť tejto vodnej stavby. • riadenie cestovného ruchu v rámci cezhraničnej spolupráce. Konferencia prispeje k vytvoreniu cezhraničných partnerstiev medzi regionálnymi subjektmi cestovného ruchu. Na jednodňovej konferencii sa zúčastní spolu asi 50 ľudí z Poľska a Slovenska (zástupcovia partnerov projektu, animátori cestovného ruchu, miestni lídri cestovného ruchu). Akcia bude propagovaná na webových stránkach partnerov.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wydatek obejmuje zapewnienie noclegu i wyżywienia (kolacja i śniadanie) dla 15 uczestników z Polski, którzy przyjadą na konferencje dzień wcześniej / Výdavok zahrňa ubytovanie a stravovanie (večera a raňajky) pre 15 účastníkov z Poľska, ktorí prídu na konferenciu deň vopred	15,00 os	80,00 €	1 200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wyżywienie dla 50 uczestników konferencji (obiad, 2 przerwy kawowe) / Stravovanie pre 50 účastníkov konferencie (obed, 2 prestávky na kávu)	50,00 os	40,00 €	2 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wynajem sali konferencyjnej wraz z osprzętem i obsługą. / Prenájom konferenčnej sály spolu s vybavením a servisom.	1,00 komplet	300,00 €	300,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszty dowozu uczestników z Polski na i z konferencji; 4 kursy (SK-PL, PL-SK, SK-PL, PL-SK) x 160 km = 640 km x 1,2 EUR = 768 EUR + 4h odpoczynku x 8 EUR = 32 EUR / Náklady na prepravu účastníkov z Poľska na a z konferencie, 4 cesty (SK-PL, PL-SK, SK-PL, PL-SK) x 160 km = 640 km x 1,2 EUR = 768 EUR + 4h stojné x 8 EUR = 32 EUR	1,00 komplet	800,00 €	800,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszty tłumaczenia podczas konferencji, 2 tłumaczy (SK-PL, PL-SK) x 6h x 50 EUR = 600 EUR/ Náklady na tlmočenie počas konferencie, 2 tlmočníci (SK-PL, PL-SK) x 6h x 50 EUR = 600 EUR	1,00 komplet	600,00 €	600,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszt materiałów dla uczestników konferencji, 50 x np. długopis (1,5 EUR), notatnik (4,50 EUR), teczka ekologiczna (4 EUR), itp. / Náklady na materiály účastníkov konferencie, 50x napr. pero (1,5 EUR), záznamník (4,5 EUR), ekotaška (4 EUR), apod.	50,00 os	10,00 €	500,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszt obejmuje reklamę konferencji w mediach, np. artykuł w prasie (publikacja artykułu w gazecie regionalnej, 2xA4format = 2 x 250 EUR i 1x A3 format = 1 x 500 EUR)/ Výdavok zahŕňa reklamu konferencie v médiách, napr. správa v tlači (uverejnenie článku v regionálnych novinách 2xA4 formát = 2 x 250 EUR a 1 x A3 formát = 1 x 500 EUR)	1,00 komplet	1 000,00 €	1 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszt usługi w zakresie przestrzegania zasady równości szans/ pomocy osobom niepełnosprawnym (np. tłumaczenie, pomoc w poruszaniu się/transporte, itp.) Konferencja trwa 1 dzień - na jeden dzień zarezerwowana została kwota 125 euro. Nakłady na służbu w súvislosti so zásadou rovnosti príležitostí/pomoci osobám so zdravotným postihnutím (napr. tlmočenie, pomoc pri pohybe/doprave atď.) Konferencia trvá 1 deň - na jeden deň bola vyhradená suma 125 EUR.	1,00 liczba	125,00 €	125,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		6 525,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → organizácia konferencji / organizácia konferencie	1,00 komplet	rachunek za wykonanie zadania, dokumentacja fotograficzna, sprawozdanie z wydarzenia/ faktúra za wykonanie úlohy, fotodokumentácia, správa z akcie
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov konferencie	50,00 os	lista obecności uczestników / prezenčná listina účastníkov

Názov úlohy / Nazwa zadania	Tablice informacyjno-promocyjne nad Wielką Domaszą / Informačno-propagačné tabule pri Velkej Domaši
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Oblastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš - Financujúci partner Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-05 - 2021-04
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miejscowości w obszarze Wielkiej Domaszy, tj. okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou / Obce v oblasti Velkej Domaše, t. j. okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Zadanie dotyczy opracowania graficznego, wykonania i montażu 7 szt. tablic promocyjno-informacyjnych w obszarze Wielkiej Domaszy. Tablice będą w trzech językach: słowackim, polskim i angielskim. Zamieszczone na nich informacje dotyczyć będą walorów przyrodniczych i turystycznych Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaszy. Będą pełnić rolę swoistego przewodnika dla turystów. Dzięki temu tablice przyczyniać się będą do realizacji głównego celu projektu, jakim jest promocja tych walorów. Służyć też będą podniesieniu kompetencji miejscowych animatorów turystyki w zakresie turystycznego potencjału obydwu akwenów a także stanowić będą praktyczne narzędzie w podejmowanych przez nich działaniach, gdyż tablice staną się ważnymi punktami organizowanych przez nich wycieczek czy rajdów turystycznych. Zainstalowane bowiem zostaną w 6 ośrodkach rekreacyjnych Wielkiej Domaszy: Dobrá 1x, Poľany 1x, Holčíkovce 1x, Nová Kelča 1x, Valkov 2x, Malá Domaša 1x. Zadanie promowane będzie na stronach internetowych partnerów. Przy opracowaniu zawartości merytorycznej tablic współpracować będą polscy i słowaccy partnerzy. / Úloha sa týka spracovania grafického návrhu, zhotovenia a montáže 7 ks propagačno-informačných tabúl v oblasti Velkej Domaše. Tabule budú v troch jazykoch: slovenskom, poľskom a anglickom. Informácie na nich budú odkazovať na prírodné a turistické hodnoty Solinského jazera a Velkej Domaše. Budú plniť úlohu svojrázneho sprievodcu pre turistov. Vďaka tomu tabule prispejú k naplneniu hlavného cieľa projektu, ktorým je propagácia týchto hodnôt. Budú tiež slúžiť zvýšeniu kompetencií miestnych animatorov cestovného ruchu v oblasti turistického potenciálu oboch vodných plôch a budú praktickým nástrojom v nimi prijímaných činnostiach, keďže tabule sa stanú dôležitými bodmi nimi organizovaných výletov alebo turistických stretnutí. Budú inštalované v 6 rekreačných strediskách Velkej Domaše: Dobrá 1x, Poľany 1x, Holčíkovce 1x, Nová Kelča 1x, Valkov 2x, Malá Domaša 1x. Úloha bude propagovaná na webových stránkach partnerov. Poľskí a slovenskí partneri budú spolupracovať pri spracovaní vecného obsahu tabúl.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszt obejmuje projekt graficzny, wykonanie oraz montaż 7 szt. tablic. W ramach wydatków uwzględniono: opracowanie i tłumaczenie tekstów, przygotowanie map, pozyskanie zdjęć, opracowanie graficzne, wykonanie konstrukcji wraz z montażem. Parametry: Tablica informacyjna będzie miała całkowitą wysokość 2,20 metra i szerokość 1,70 metra. Podstawowa konstrukcja zostanie wykonana z drewna w połączeniu z plastikiem o wymiarach 1,00 x 1,50 metra. Wysokość słupków, na których zostanie umieszczona tablica informacyjna, wynosi 0,90 metra. Tablica informacyjna zostanie mocno zakotwiczona w ziemi. Drewniany daszek posłuży do zapewnienia ochrony przed niekorzystnymi warunkami pogodowymi./ Výdavok zahŕňa grafický návrh, zhotovenie a montáž 7 ks tabúl. Realizované dodávateľským spôsobom ako celok. V rámci realizácie informačnej tabule sú rozpočtované výdavky na tvorbu a preklady textov, spracovanie mapových podkladov, dodanie fotografií, ale aj grafické spracovanie, samotné zhotovenie konštrukcie a textovej časti informačnej tabule a tiež jej montáž. Parametre: Informačná tabuľa bude mať celkovú výšku 2,20 metra a šírku 1,70 metra. Základná konštrukcia bude vyhotovovaná z dreva v kombinácii s plastom, ktorý bude zároveň informačnou plochou s rozmermi 1,00 x 1,50 metra. Výška stĺpov, na ktorých bude informačná tabuľa umiestnená, bude 0,90 metra. Informačná tabuľa bude pevne ukotvená v zemi. Na zabezpečenie proti nepriaznivým poveternostným podmienkam bude slúžiť drevená strieška.	7,00 szt	1 500,00 €	10 500,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	10 500,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu		
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Malá architektúra (napr. prístrešok, náučné tabule, odpočívadlá)	7,00 szt	faktura, dokumentacja fotograficzna / faktúra, fotodokumentacja
Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo	
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Rzeszów / Rzeszov	

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Zadanie dotyczy ryczałtowego rozliczenia kosztów personelu zaangażowanego w realizację mikroprojektu (pracowników zatrudnionych na umowę o pracę w instytucji wnioskodawcy) i wydatków biurowo - administracyjnych oraz kosztów związanych z podróżą i zakwaterowaniem podczas spotkań roboczych partnerów i w związku z realizacją poszczególnych zadań. Koordynator projektu będzie min. uruchamiać procedury związane z wyłonieniem wykonawców zadań; przestrzegał kwalifikalności wydatków, nadzorował realizację zadań oraz sprawozdawczość. Asystent: prowadzenie korespondencji, zbieranie materiału do realizowanych zadań. Koordynator finansowy: odpowiedzialny za dyscyplinę budżetową i rozliczenie projektu. Wydatki biurowe: zakup materiałów biurowych, rachunki za elektryczność, wodę, telefon, Internet oraz zakup kawy, wody, itp. na spotkania robocze partnerów. W ramach zadania zostaną przeprowadzone działania związane z promocją mikroprojektu i programu, polegające na wykonaniu rollup'u. Roll-up będzie elementem wizualizacji podczas warsztatów, objazdów. Zakupiony zostanie laptop wraz z oprogramowaniem m.in. na potrzebny warsztatów fotograficznych, tak aby po każdym dniu warsztatu wszyscy uczestnicy mogli zaprezentować wykonane zdjęcia i aby na bieżąco je omawiać i korygować. W ramach wytycznych programu w zakresie przestrzegania zasad równości szans, zabezpieczone zostaną koszty usługi w zakresie pomocy niepełnosprawnym uczestnikom. / Úloha sa týka paušálneho vyúčtovania nákladov na personál zapojený do realizácie mikroprojektu (pracovníci zamestnaní na základe pracovnej zmluvy v inštitúcii žiadateľa) a kancelársko-administratívnych nákladov, ako aj nákladov spojených s cestovaním a ubytovaním počas pracovných stretnutí partnerov a v súvislosti s plnením jednotlivých úloh. Koordinátor projektu bude min. spúšťať procedúry súvisiace s výberom dodávateľov úloh; sledovať oprávnenosť výdavkov, dohliadať na plnenie úloh a podávať správy. Asistent: vedenie korešpondencie, zber materiálu k vykonaným úlohám. Finančný koordinátor: zodpovedný za rozpočtovú disciplínu a vyúčtovanie projektov. Kancelárske výdavky: nákup kancelárskych potrieb, účty za elektrinu, vodu, telefón, internet a nákup kávy, vody a pod. na pracovné stretnutia partnerov. V rámci tejto úlohy budú vykonané aktivity súvisiace s propagáciou mikroprojektu a programu, pozostávajúce zo zhotovenia roll-upu. Roll-up bude prvkom vizualizácie počas workshopov a prejazdov. Notebook bude kúpený spolu so softvérom pre potreby fotografických workshopov tak, aby po každom dni workshopu mohli všetci účastníci prezentovať zábery a priebežne ich posudzovali a opravovali. V rámci programových usmernení v oblasti dodržiavania princípov rovnosti príležitostí budú zabezpečené náklady na službu pre pomoc zdravotne postihnutým účastníkom.
--	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Koordinátor projektu zatrudniony na umowę o pracę w wymiarze co najmniej 1/2 etatu, Asystent koordynatora projektu, Koordynator finansowy/ Koordynátor projektu Koordynátor projektu zamestnaný na pracovnú zmluvu na prinajmenej polovičný úväzok, asistent koordynátora projektu, finančný koordínátor	0,00	0,00 €	9 035,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	0,00	0,00 €	1 355,25 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	wydatek dotyczyć będzie wykonania 1 roll-upa promującego mikroprojekt i program / Výdavok sa bude vzťahovať na zhotovenie 1 roll-upu propagujúceho mikroprojekt a program	1,00 szt	100,00 €	100,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Sponsorowany artykuł w prasie promujący projekt (jego cele i składające się na niego działania) oraz program, w ramach którego jest realizowany. / Platený článok v tlači, propagujúci projekt (jeho ciele a aktivity, z ktorých pozostáva) a program, v rámci ktorého sa realizuje.	1,00 szt	1 250,00 €	1 250,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Koszt dotyczy 8 spotkań koordynatorów projektu (6 na terenie Słowacji, 2 w Polsce), w tym koszt paliwa: 400 Euro, diety: 700 Euro, nocleg: 800 Euro. Nakłady sa týkajú 8 stretnutí koordínátorov projektu (6 na území Slovenska, 2 v Poľsku), vrátane nákladov na PHM: 400 EUR, diéty: 700 EUR, nocľah: 800 EUR	1,00 komplet	1 900,00 €	1 900,00 €

Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Koszt dotyczy: 1 laptop i torba: 1200 Euro, oprogramowanie z licencją: 750 Euro. Zaplanowane w projekcie zadania w zasadniczej części organizowane będą w terenie (objazdy, warsztaty, konferencja) - dlatego dzięki laptopowi ułatwiona będzie praca przy realizacji projektu, gdyż pełnił będzie rolę mobilnego biura. Dodatkowo dzięki niemu będzie można już w podczas tych działań terenowych zbierać wytworzone informacje i dane, tj.: fotografie z warsztatów fotograficznych; szablony ofert z warsztatów poświęconych ich tworzeniu (potem będą zamieszczane na stronach) czy informacji na temat przyrodniczych i turystycznych walorów Jeziora Solińskiego i Domaszy, którym poświęcone będą dwa objazdy studyjne (informacje te wykorzystane zostaną m.in. w produkcji map oraz przekazane zostaną Słowakom, którzy wykorzystają je w opracowaniu tablic informacyjno-promocyjnych). / Náklady zahrňajú: 1 laptop a taška: 1 200 EUR, softvér s licenciou: 750 EUR. Úlohy plánované v projekte budú organizované hlavne v teréne (prejazdy, workshopy, konferencia) – preto bude notebook uľahčovať prácu pri realizácii projektu, pretože bude plniť rolu mobilnej kancelárie. Okrem toho vďaka nemu budú sa môcť už počas týchto terénnych aktivít zbierať vytvorené informácie a údaje, t. j.: fotografie z fotografických workshopov; šablóny ponúk z workshopov venovaných ich tvorbe (neskôr budú zverejnené na stránkach) alebo informácie o prírodnom a turistickom bohatstve Solinského jazera a Domaše, ktorému budú venované dve študijné cesty (tieto informácie budú o. i. použité pri výrobe máp a budú odovzdané Slovákom, ktorí ich využijú pri spracovaní informačno-propagačných tabúl).	1,00 komplet	1 950,00 €	1 950,00 €
--	---	--------------	------------	------------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	15 590,25 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Oblastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Malá Domaša
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Zadanie dotyczyć będzie ryczałtowego rozliczenia kosztów personelu zaangażowanego w realizację mikroprojektu oraz wydatków biurowo - administracyjnych. Koordynator projektu odpowiedzialny będzie za realizację projektu. Wydatki biurowe dotyczyć będą zakupu materiałów biurowych; rachunków za elektryczność, ogrzewanie, wodę; ogólnej księgowości; konserwacji, sprzątania i napraw, rachunków za telefon, faks, Internet oraz organizacji spotkań partnerów (kawa, ciastka itp.). / Úloha sa bude týkať paušálneho zúčtovania nákladov na personál zapojený do realizácie mikroprojektu, ako aj kancelárskych a administratívnych výdavkov. Koordinátor projektu bude zodpovedný za realizáciu projektu. Kancelárske výdavky sa budú týkať nákupu kancelárskych potrieb; účtov za elektrinu, kúrenie, vodu; všeobecného účtovníctva; údržby, upratovania a opráv, účtov za telefón a fax, internet a organizovanie stretnutí partnerov (káva, sušienky atď.).

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Koordinátor projektu / Koordynator projektu	0,00	0,00 €	3 405,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	0,00	0,00 €	510,75 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	3 915,75 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU		
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków	Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo	Oblastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš
1	2	3
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	40 425,00 €	17 025,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	2 850,00 €	---
Personálne výdavky / Koszt personelu	9 035,00 €	3 405,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	1 355,25 €	510,75 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	1 900,00 €	---
Spolu / Razem	55 565,25 €	20 940,75 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT	76 506,00 €	

Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
65 030,09 €	3 825,29 €	7 650,62 €	76 506,00 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo				
85,00%	5,00%	10,00%	100%	---
Oblasťná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš				
85,00%	5,00%	10,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miejsce realizácie / Miejsce realizacji	Realizacyjna jednostka / Jednostka realizująca
Obdobie / Okres 1 (05-2020 - 04-2021)		
Przyrodnicze walory Karpackich Mór - objazdy studyjne / Prírodné hodnoty karpatských morí - študijné cesty	Siedziba partnerów, obszary wokół Jeziora Solińskiego (Polska) i Wielkiej Domaszy (Słowacja), tj. powiaty: bieszczadzki, leski; okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou. / Sídlu partnerov, oblasti okolo Solinského jazera (Poľsko) a Velkej Domaše (Slovensko), t. j. powiaty: Bieszczady, Lesko; okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou.	→ Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo - Finansujący partner → Obłastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacija Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš
Karpackie Morza w obrazie i w słowie - cykl warsztatów / Karpatské moria obrazom a slovom - séria workshopov	Siedziba partnerów projektu. Miejscem organizacji warsztatów dot. tworzenia ofert turystycznych będzie jeden z przygranicznych polskich powiatów, np.: leski, krośnieński, bieszczadzki. Miejscem organizacji 2 edycji warsztatów fotograficznych będą odpowiednio: obszar Jeziora Solińskiego i obszar Wielkiej Domaszy, tj. powiaty: bieszczadzki, leski; okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou. / Sídlu partnerov projektu. Miestom organizovania workshopov o tvorbe turistických ponúk bude jeden z pohraničných poľských poviatov, napr.: Lesko, Krosno, Bieszczady. Miestom organizovania dvoch fotografických workshopov bude príslušne: oblasť Solinského jazera a oblasť Velkej Domaše, čiže powiaty: Bieszczady, Lesko; okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou.	→ Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo - Finansujący partner → Obłastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacija Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš
Organizacja konferencji "Karpackie Morza" / Organizácia konferencie Karpatské moria	Obszar Wielkiej Domaszy, tj. okres: Stropkov, Vranov nad Topľou / Obłast Velkej Domaše, t. j. okres: Stropkov, Vranov nad Topľou	→ Obłastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacija Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš - Finansujący partner → Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo
Tablice informacyjno-promocyjne nad Wielką Domaszą / Informačno-propagačné tabule pri Velkej Domaši	Miejscowości w obszarze Wielkiej Domaszy, tj. okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou / Obce v obłasti Velkej Domaše, t. j. okresy: Stropkov, Vranov nad Topľou	→ Obłastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacija Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš - Finansujący partner → Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo)	Rzeszów / Rzeszov	→ Województwo Podkarpackie/ Podkarpatské vojvodstvo - Finansujący partner

Riadenie a propagácia mikropjektu (Oblastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš)	Malá Domaša	→ Oblastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš/ Regionalna Organizacja Turystyczna Horný Zemplín i Horný Šariš - Financujúci partner
---	-------------	---

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	liczba	6,00
→ 2 objazdy studyjne / 2 študijne cesty	liczba	2,00
→ 3 workshopy: 1 nt. tworzenia ofert turystycznych; 2 fotograficzne. 3 / workshopy: 1 o vytváraní turistických ponúk; 2 fotografické.	liczba	3,00
→ organizacja konferencji / organizácia konferencie	komplet	1,00

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Počet účastníkov študijných návštev	os	30,00
Počet účastníkov školiacich aktivít	os	60,00
Počet účastníkov konferencie	os	50,00
Malá architektúra (napr. prístrešok, náučné tabule, odpočívadlá)	szt	7,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny

Projekt ma charakter nowatorski w tym względzie, że jest pierwszą próbą spojrzenia na dwa bliźniacze jeziora polsko-słowackiego pogranicza, jak na jeden zespół wodny o podobnych cechach, ale też na tyle różniących się, że w swoich ofertach turystycznych mogą się dopełniać czy uzupełniać. Z racji tego nowego spojrzenia projekt, po pierwsze: toruje drogę dla myślenia o tych jeziorach w liczbie mnogiej (przede wszystkim na płaszczyźnie wspólnej oferty), a po drugie: bierze definiuje pewien ograniczony obszar pogranicza, który rozpościera się między tymi akwenami. A jest to obszar o wielu walorach kulturowych, przyrodniczych, czy turystycznych w ogóle. Przy tym jest to obszar mało zaludniony (szczególnie po stronie słowackiej), co na przykład dla amatorów wędrówek z namiotem jest dodatkowym walorem tych przestrzeni. Zatem stwarza to możliwość tworzenia wielu kolejnych produktów turystycznych między tymi akwenami, jak choćby piesze czy rowerowe szlaki turystyczne, które będą posiadać atrakcyjny koniec i początek, gdyż będzie to albo Jezioro Solińskie albo Wielka Domasza. Z racji, że uczestnikami zaplanowanych w projekcie warsztatów są miejscowi liderzy turystyczni,

to jest bardzo prawdopodobne, że działania służące turystyce w tych rejonach zostaną właśnie przez nich twórczo zainicjowane.

Wartością projektu jest także to, że zaplanowane w nim działania służą spotkaniom lokalnych animatorów turystyki z obydwu stron granicy. Dzięki temu mają oni szansę poznać organizacyjne realia instytucji turystycznych, jak też bariery i atuty mentalne mieszkańców pogranicza, które albo pomagają, albo stanowią trudność w podejmowaniu działań służących rozwojowi ruchu turystycznego na pograniczu. Jak pokazuje, bowiem, doświadczenie między Polską a Słowacją nie panuje pełna symetria w rozumieniu sposobów rozwijania turystyki, a też różne są w każdym kraju struktury organizacyjne instytucji odpowiedzialnych za ten sektor rozwoju pogranicza. Dlatego zainicjowanie przez niniejszy projekt działań, które spinają pograniczne akweny w jeden system, może być miejscem wspólnych polsko-słowackich przedsięwzięć, których transgraniczny wymiar nigdy nie utraci na aktualności. Zatem wydane pod jednym szyldem mapy tych akwenów, baza zdjęć obrazujących pejzażowe i przyrodnicze walory jezior czy zdobyte podczas szkoleń umiejętności miejscowych liderów są mocną podwaliną, by ten transgraniczny produkt mógł w pełni zafunkcjonować i dalej się rozwijać, stając się jedną z rozpoznawalnych marek pogranicza. Wyjątkowy wyróżnik tej marki, czyli dwa urokliwe górskie jeziora zlokalizowane w Karpatach po dwóch stronach granicy stanowią o jej oryginalności, co w sprzedaży ofert turystycznych jest okolicznością bardzo ważną. Do marki tej będą mogli się więc odwoływać zarówno polscy, jak też słowaccy przedsiębiorcy i liderzy turystyczni zlokalizowani w obrębie Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaszy a także ci zlokalizowani w obszarze wyznaczonym przez te akweny. Natomiast upowszechniane przez strony www partnerów szablony poprawnie przygotowanych ofert turystycznych z pewnością ułatwią komunikację przedsiębiorców z turystami, co szczególnie docenią osoby czy instytucje dopiero zaczynające swoją aktywność w branży turystycznej. Z racji położenia jezior po obu stronach granicy działania te nie mogą być inaczej realizowane niż w transgranicznym partnerstwie. Obecność polskich i słowackich partnerów w tym przedsięwzięciu jest więc konieczna i nie do pominięcia. / Projekt je novátorský v tom, že je prvým pokusom pozrieť sa na dve dvojčatá jazerá poľsko-slovenského pohraničia, ako na jeden vodný komplex s podobnými vlastnosťami, ale aj tak líšiace sa, že vo svojich turistických ponukách sa môžu dopĺňať. Vďaka tomuto novému pohľadu projekt, po prvé: pripravuje pôdu na premýšľanie o týchto jazerách v množnom čísle (predovšetkým na úrovni spoločnej ponuky), po druhé: vymedzuje istú oblasť pohraničia, ktorá sa rozprestiera medzi týmito vodnými plochami. A to je územie s mnohými kultúrnymi, prírodnými a všeobecne turistickými hodnotami. Zároveň ide o riedko osídlenú oblasť (najmä na slovenskej strane), čo je napríklad pre amatérskych turistov putujúcich so stanom ďalšou hodnotou týchto priestorov. Pritom vytvára možnosť tvorby mnohých ďalších turistických produktov medzi týmito nádržami, ako sú hoci len turistické alebo cyklistické turistické trasy, ktoré budú mať atraktívny koniec a začiatok, pretože to bude buď Solinské jazero alebo Veľká Domaša.

Vzhľadom na to, že účastníkmi workshopov plánovaných v projekte sú miestni lídri cestovného ruchu, je veľmi pravdepodobné, že aktivity na podporu cestovného ruchu v týchto regiónoch budú práve nimi tvorivo iniciované.

Hodnotou projektu je aj to, že aktivity, ktoré sa v ňom plánujú, slúžia stretnutiam miestnych animatorov cestovného ruchu z oboch strán hranice. V dôsledku toho majú šancu spoznať organizačnú realitu inštitúcií cestovného ruchu, ako aj prekážky a duševnú výbavu obyvateľov pohraničia, ktorí buď pomáhajú, alebo predstavujú problém pri prijímaní aktivít slúžiacich rozvoju cestovného ruchu v pohraničí. Ako ukazujú skúsenosti, medzi Poľskom a Slovenskom nie je úplná symetria v ponímaní metód rozvoja cestovného ruchu, a tiež organizačné štruktúry inštitúcií zodpovedných za tento sektor rozvoja pohraničia sú v každom štáte odlišné. Preto iniciovanie aktivít, ktoré spájajú pohraničné vodné plochy do jedného systému, týmto projektom môže byť miestom spoločných polsko-slovenských predsavzatí, ktorých cezhraničný rozmer nikdy nestratí aktuálnosť. A tak mapy týchto vodných plôch vydané pod jednou strechou, databáza obrázkov zobrazujúcich krajinárske a prírodné hodnoty jazier alebo zručnosti miestnych lídrov získané na

školeniach sú takým silným základom, aby tento cezhraničný produkt mohol naplno fungovať a ďalej sa rozvíjať a stať sa jednou z rozpoznateľných značiek pohraničia. Jedinečné rozlišovadlo tejto značky, čiže dve pôvabné horské jazerá nachádzajúce sa v Karpatoch na oboch stranách hranice, hovoria o originalite, čo je veľmi dôležité pri predaji turistických ponúk. Na túto značku by sa mohli odvolávať tak poľskí, ako aj slovenskí podnikatelia a lídri cestovného ruchu, ktorí sa nachádzajú v okruhu Solinského jazera a Velkej Domaše, ako aj tí, ktorí sa nachádzajú na území vymedzenom týmito nádržami. Šablóny správne pripravených turistických ponúk, ktoré šíria webové stránky partnerov, však určite uľahčia komunikáciu podnikateľov s turistami, čo ocenia najmä ľudia alebo inštitúcie, ktoré práve začínajú svoju činnosť v cestovnom ruchu. Vzhľadom na polohu jazier na oboch stranách hranice sa tieto činnosti nemôžu realizovať inak ako v cezhraničnom partnerstve. Prítomnosť poľských a slovenských partnerov v tomto predsavzatí je preto nevyhnutná a nemôže chýbať.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu

Powstałe podczas projektu mapy w celach promocyjnych dystrybuowane będą podczas imprez organizowanych przez partnerów projektu. Na stronach www partnerów natomiast, gdzie zamieszczone zostaną szablony przykładowych ofert turystycznych powstałych w ramach projektowych działań zamieszczona zostanie informacja, że każda oferta z tego obszaru, która nawiązywać będzie do idei projektu będzie mogła być przez te strony upowszechniana (wraz z logo stworzonego do sygnowania nowej marki). Stworzony zostanie baner z logo marki, który bezpośrednio odsyłać będzie do zakładki z ofertami. W ramach projektu powstanie także roll-up z logo nowej marki wraz z treściami promującymi jej ideę, który po realizacji projektu prezentowany będzie podczas turystycznych imprez promocyjnych organizowanych przez Województwo Podkarpackie. Po zakończeniu projektu planuje się objazd studyjny dla polsko-słowackich dziennikarzy i blogerów, którego tematem będą walory przyrodnicze Jeziora Solińskiego i Wielkiej Domaży. / Mapy vytvorené počas projektu budú na propagačné účely distribuované na podujatiach organizovaných partnermi projektu. Na internetových stránkach partnerov, kde budú uverejnené šablóny vzorových turistických ponúk vytvorených v rámci aktivít projektu, budú uverejnené informácie o tom, že každá ponuka z tohto územia, ktorá bude odkazovať na myšlienku projektu, bude môcť byť týmito webovými stránkami šírená (spolu s logom vytvoreným na podpisovanie novej značky). Vznikne banner s logom značky, ktorý bude priamo odkazovať na záložku s ponukami. V rámci projektu vznikne aj roll-up s logo novej značky spolu s obsahom propagujúcim jej ideu, ktorý bude po projekte prezentovaný na turistických propagačných podujatiach organizovaných Podkarpatským vojvodstvom. Po skončení projektu sa plánuje študijná cesta pre poľsko-slovenských novinárov a bloggerov, ktorej témou budú prírodné hodnoty Solinského jazera a Velkej Domaše.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitosti žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Przy realizacji zadań przewidzianych w projekcie przestrzegana będzie zasada równości szans kobiet i mężczyzn. Polegać ona będzie na tym, że w działaniach będą mogli uczestniczyć w równym stopniu zarówno kobiety i mężczyźni. Będą mieć też równy dostęp do wszystkich efektów projektu. / Pri výkone úloh predpokladaných v projekte sa bude rešpektovať zásada rovnakých príležitostí pre ženy a mužov. Bude spočívať v tom, že muži aj ženy budú môcť participovať na aktivitách rovnakou mierou. Budú mať tiež rovnaký prístup ku všetkým výstupom projektu.

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	W zaplanowanych działaniach typu objazdy czy warsztaty uwzględnione zostaną potrzeby niepełnosprawnych uczestników. Dlatego organizowane one będą w obiektach wyposażonych w podjazdy, windy czy inne elementy infrastruktury konieczne w takich przypadkach. W przypadku ich braku uczestnikom tego wymagającym przydzielone zostaną osoby do pomocy. Uwzględnione zostaną także potrzeby uczestników, którzy – czy to z powodów zdrowotnych, czy też na przykład ideologicznych – stosują określone ograniczenia dietetyczne. W formularzach rekrutacyjnych będą mogli zgłosić je organizatorowi. Organizowane wydarzenia będą otwarte dla wszystkich osób bez względu na ich przynależność kulturową, religijną, wiekową czy w inny sposób wyodrębniającą się z ogółu społeczeństwa. / Plánované aktivity, ako sú prejazdy alebo workshopy, zohľadnia potreby účastníkov so zdravotným postihnutím. Budú preto organizované v budovách vybavených rampami, výťahmi alebo inými prvkami infraštruktúry, ktoré sú v takýchto prípadoch nutné. V prípade, že nebudú tak osobám, ktoré to potrebujú, bude pridelená pomoc. Zohľadnia sa aj potreby účastníkov – či už zo zdravotných alebo ideologických dôvodov – uplatňujúcich špecifické obmedzenia vo výžive. V náborových formulároch ich budú môcť oznámiť organizátorovi. Organizované podujatia budú otvorené pre všetkých ľudí bez ohľadu na ich kultúrnu, náboženskú, vekovú alebo inú príslušnosť, ktorou sa odlišujú od širokej verejnosti.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Realizowane w ramach projektu działania nie będą miały wpływu na degradację środowiska naturalnego. Wszystkie ogłoszenia i informacje dotyczące zadań projektu przekazywane będą w formie elektronicznej na stronach www; materiały informacyjne dla uczestników objazdów i warsztatów zostaną im udostępnione w formie cyfrowej. W ramach zaplanowanych warsztatów dotyczących przygotowywania ofert turystycznych zwracana będzie szczególna uwaga na aspekt ekologiczny. / Činnosti vykonávané v rámci projektu nebudú mať vplyv na degradáciu prírodného prostredia. Všetky oznámenia a informácie o úlohách projektu budú podávané v elektronickej podobe na webových stránkach; informačné materiály pre účastníkov prejazdov a workshopov budú im dané v digitálnej podobe. V rámci plánovaných workshopov o príprave turistických ponúk sa bude venovať osobitná pozornosť environmentálnemu aspektu.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO	
Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ. Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.	
Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ. Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.	
Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou. Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.	
Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov. Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov. Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.	
Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu. Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov. Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.	
Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých. Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.	
Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.	
Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.	

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAĽAČZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Nie / Nie
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Nie / Nie
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Nie / Nie
Štatút/stanovy Statut	Nie / Nie
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Nie / Nie
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	

Załącznik nr 6 - Uchwała Nr I/3/18 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 19 listopada 2018 r. w sprawie wyboru Marszałka Województwa Podkarpackiego VI kadencji

Załącznik nr 7 - Uchwała Nr I/4/18 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 19 listopada 2018 r. w sprawie wyboru Wicemarszałków Województwa Podkarpackiego VI kadencji

Załącznik nr 8 - Uchwała Nr I/5/18 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 19 listopada 2018 r. w sprawie wyboru członków Zarządu Województwa Podkarpackiego VI kadencji

Załącznik nr 9 - Uchwała Nr XXXII/600/13 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie powołania Skarbnika Województwa

Załącznik nr 10 - Upoważnienie dla p. Wioletty Rejman - Dyrektora Departamentu Promocji i Współpracy Gospodarczej w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podkarpackiego oraz p. Marii Michur Ziembry - Zastępcy Dyrektora Departamentu Promocji i Współpracy Gospodarczej w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podkarpackiego

Załącznik nr 11 - Porozumienie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu w języku słowackim

Załącznik nr 12 - Wypis z rejestru oraz statut partnera projektu

Załącznik nr 13 - Bilans oraz rachunek zysków i strat za ubiegły rok partnera projektu

Załącznik nr 14 - Oświadczenie partnera projektu w zakresie VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi

Załącznik nr 15 - Oświadczenie partnera projektu dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie

Załącznik nr 16 - Oświadczenie partnera projektu w zakresie wpływu mikroprojektu na środowisko

Załącznik nr 17- Uchwała Nr XV/257/19 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 26 listopada 2019 r. w sprawie wyboru Członka Zarządu Województwa Podkarpackiego

/ Príloha č. 6 - Uznesenie č. I/3/18 Sejmiku Podkarpatského vojvodstva z 19. novembra 2018 o volbe maršálka Podkarpatského vojvodstva VI. funkčného obdobia

Príloha č. 7 - Uznesenie č. I/4/18 Sejmiku Podkarpatského vojvodstva z 19. novembra 2018 o volbe vicemaršáľkov Podkarpatského vojvodstva VI. funkčného obdobia

Príloha č. 8 - Uznesenie č. I/5/18 Sejmiku Podkarpatského vojvodstva z 19. novembra 2018 o volbe členov rady Podkarpatského vojvodstva VI. funkčného obdobia

Príloha č. 9 - Uznesenie č. XXXII/600/13 Sejmiku Podkarpatského vojvodstva z 26. apríla 2013 o vymenovaní Pokladníka vojvodstva

Príloha č. 10 - Splnomocnenie p. Wioletty Rejman - riaditeľky odboru propagácie a hospodárskej spolupráce maršáľkovského úradu Podkarpatského vojvodstva a p. Marie Michur Ziembra - zástupkyne riaditeľky odboru propagácie a hospodárskej spolupráce maršáľkovského úradu Podkarpatského vojvodstva

Príloha č. 11 - Dohoda medzi partnermi o realizácii mikroprojektu v slovenskom jazyku

Príloha č. 12 - Výpis z registra a štatút partnera projektu

Príloha č. 13 - Súvaha a výkaz ziskov a strát za minulý rok partnera projektu

Príloha č. 14 - Vyhlásenie partnera projektu o oprávnenosti DPH a nedoplatkoch verejnoprávnych záväzkov

Príloha č. 15 - Vyhlásenie partnera projektu o výskyte štátnej pomoci v mikroprojekte

Príloha č. 16 - Vyhlásenie partnera projektu k vplyvu mikroprojektu na životné prostredie

Príloha č. 17 - Uznesenie č. XV/257/19 Sejmiku Podkarpatského vojvodstva z 26. novembra 2019 o volbe členov rady Podkarpatského vojvodstva